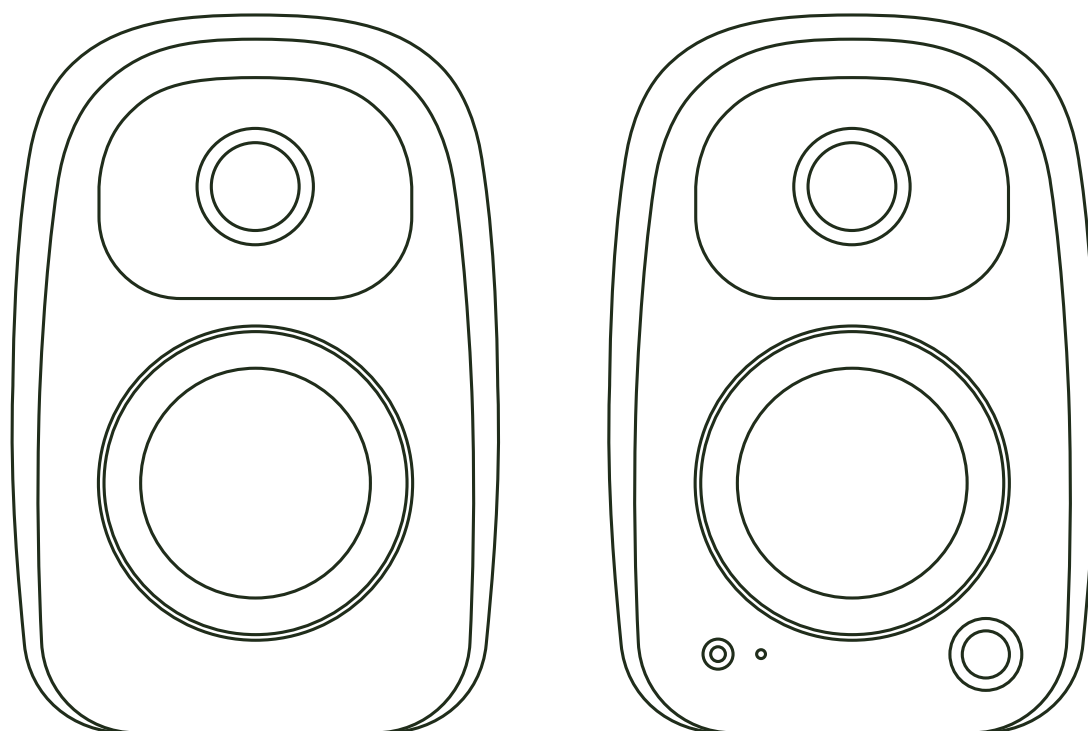


# UKI

Desktop-Lautsprecher



**KANTO**

Deutsch Bedienungsanleitung

# Wichtige Sicherheitsvorkehrungen



## ACHTUNG

Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen in den Begleitdokumenten des Geräts aufmerksam machen.



Vorsicht: um das Risiko eines elektrischen Schlags zu reduzieren, darf die hintere Abdeckung nicht geöffnet werden. Es befinden sich keine Teile im Inneren, die vom Benutzer gewartet werden können. Servicearbeiten dürfen nur von qualifiziertem Servicepersonal ausgeführt werden.



## GEFÄHRLICHE SPANNUNG

Der Blitz mit Pfeilspitze in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf nicht isolierte „gefährliche Spannung“ innerhalb des Geräts aufmerksam machen, die ausreichend hoch sein kann, um ein Risiko eines elektrischen Schlags darzustellen.

- Lesen Sie diese Anleitung.
- Bewahren Sie diese Anleitung auf.
- Beachten Sie alle Warnungen.
- Befolgen Sie alle Anweisungen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
- Blockieren Sie keine Öffnungen. Installieren Sie es gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern) installieren, die Wärme erzeugen.
- Schützen Sie das Netzkabel davor, darauf zu treten oder es einzuklemmen, insbesondere an Steckern, Steckdosen und an der Stelle, an der es aus dem Gerät austritt. Bei Verwendung eines Ständers ist beim Bewegen der Ständer-/Gerätekombination Vorsicht

geboten, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.

- Trennen Sie das Gerät während eines Gewitters oder bei längerer Nichtbenutzung vom Stromnetz.
- Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Servicepersonal. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, z. B. wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, Flüssigkeit verschüttet wurde oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war und dies nicht der Fall ist, nicht normal funktioniert oder das Gerät heruntergefallen ist.
- Das Gerät muss an eine Netzsteckdose mit Schutzerdung angeschlossen werden.
- Als Trennvorrichtung wird ein Geräteeingangskoppler verwendet – die Trennvorrichtung muss leicht bedienbar bleiben.

## FCC-Hinweis:

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen von Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb dieses Geräts unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen, und (2) dieses Gerät muss jegliche empfangenen Interferenzen akzeptieren, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb zur Folge haben können.

Alle Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts führen.

**HINWEIS 1:** Dieses Gerät wurde getestet und es wurde ermittelt, dass es die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B, gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen erfüllt. Diese Grenzwerte sollen ausreichenden Schutz vor schädlichen Interferenzen in einer Wohnumgebung sicherstellen. Dieses Gerät erzeugt und nutzt Funkfrequenzen und kann diese abstrahlen. Wenn dieses Gerät nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen installiert wird, kann es für Funkkommunikation schädliche Interferenzen verursachen. Es kann jedoch nicht ausgeschlossen werden, dass in einer bestimmten Installation Interferenzen auftreten werden. Wenn dieses Gerät für den Funk- und/oder Fernsehempfang schädliche Interferenzen verursacht, was durch Aus- und erneutes Einschalten des Geräts ermittelt werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, die Interferenz mit einer oder mehreren der folgenden Maßnahmen zu korrigieren:

- Die Antenne neu ausrichten oder an einem anderen Standort aufstellen
- Den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger vergrößern
- Das Gerät und den Empfänger an unterschiedlichen Steckdosen oder in unterschiedlichen Stromkreisen anschließen
- Bitten Sie den Händler oder einen erfahrenen Radio-/TV-Techniker um Hilfe. Dieses Gerät entspricht den FCC-Grenzwerten für die Strahlungsexposition, die für eine unkontrollierte Umgebung festgelegt sind. Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Heizkörper und ihrem Körper installiert und betrieben werden.

## IC-WARNUNG

Dieser Funksender wurde von Industry Canada zugelassen.

Dieses digitale Gerät der Klasse B entspricht der Kanadischen Norm ICES-003. Dieses Gerät entspricht den lizenzfreien RSS-Standards von Industry Canada. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen.

1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss jegliche Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen können.

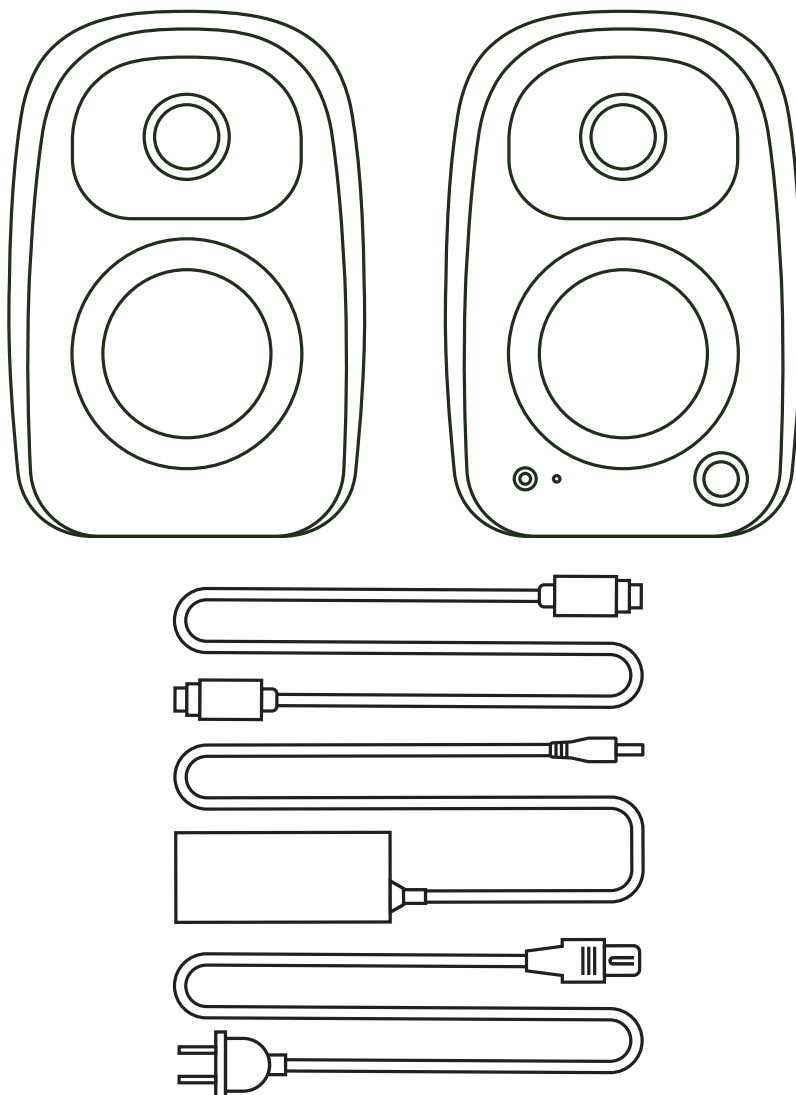
Dieses Gerät entspricht den ISED-Grenzwerten für die Strahlungsexposition, die für eine unkontrollierte Umgebung festgelegt sind. Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Heizkörper und ihrem Körper installiert und betrieben werden.

# Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für Uki entschieden haben, ein Produkt von Kanto in Kanada. Diese Aktivlautsprecher wurden während der Produktion sowie vor dem Verpacken und Versand sorgfältig getestet und geprüft. Bitte überprüfen Sie das Gerät nach dem Auspacken auf Beschädigungen. Transportschäden kommen selten vor. Wenden Sie sich in diesem Fall umgehend an Ihren Händler.

Weitere Informationen finden Sie auf der Kanto-Website unter: [www.kantoaudio.com](http://www.kantoaudio.com)

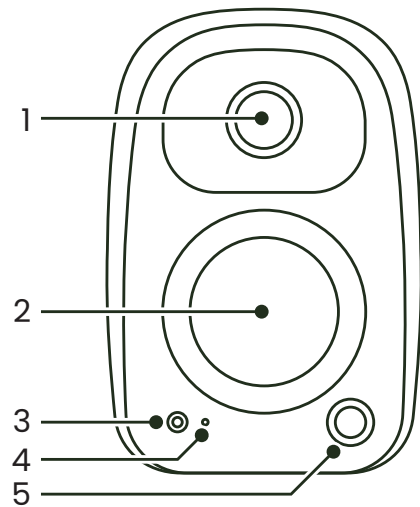
## Packungsinhalt



# Vorder- und rückseitige Blenden

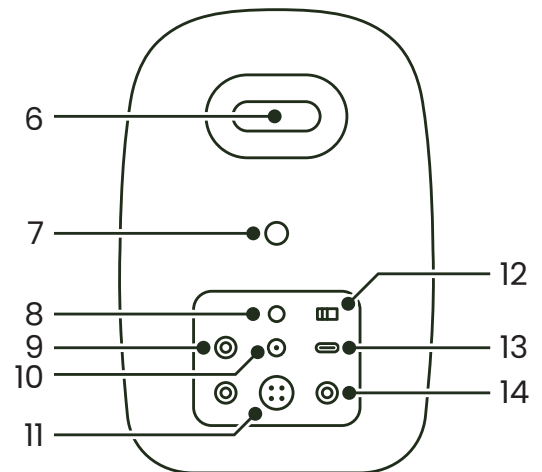
## Frontplatte

- 1 3/4-Zoll-Seidenkalottenhochtöner
- 2 3-Zoll-Tieftöner mit Papiermembran
- 3 Kopfhörerausgang
- 4 LED
  - Grün - RCA
  - Gelb - USB
  - Blau - Kopplung (Blinken)
  - Kopplung (Dauerleuchten)
- 4 Lautstärke / Eingangsauswahl / Ein / Aus
- 5 Bass Reflex Port



## Rückseitige Blende

- 6 Bassreflex-Port
- 7 1/4"-20 Montageloch
- 8 Bluetooth®-Kopplungstaste
- 9 RCA-Eingang
- 10 DC-Eingangsanschluss
- 11 Lautsprecherausgang
- 12 L/R-Kanalschalter
- 13 USB-Audioeingang
- 14 Subwoofer-Ausgang



# Einrichten Ihrer Lautsprecher

Einsatz auf dem Schreibtisch entwickelt, um Ihr Hörerlebnis im Nahfeld zu verbessern. Uki kann jedoch auch als eigenständiges Stereo-Lautsprechersystem mit einer Vielzahl von Audioquellen verwendet werden. In beiden Fällen ist der Abstand zwischen den beiden Lautsprechern und zur Rückwand entscheidend. Stehen die Lautsprecher zu nah oder zu weit auseinander, wird die Stereoabbildung nicht optimal entfaltet.

Uki ist für eine optimale Basswiedergabe in einem Abstand von mindestens 20 bis 25 cm zur Rückwand ausgelegt. Unabhängig von der gewählten Aufstellung sollten Sie bedenken, dass Räume in Form, Größe und Ausstattung variieren. Um die optimale Position für die beste Klangwiedergabe zu finden, sind einige Experimente erforderlich.

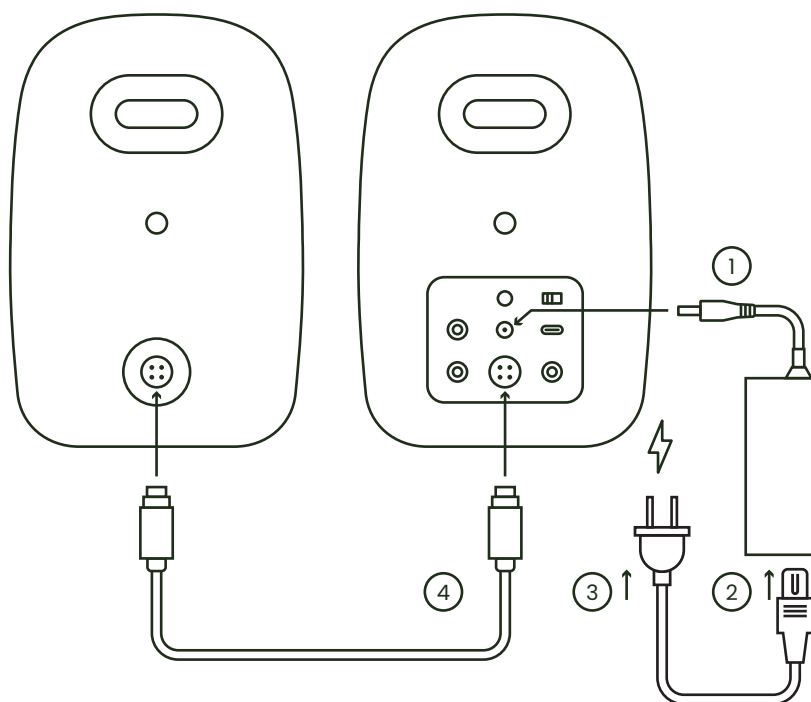
Um frühzeitige Reflexionen von der Schreibtischoberfläche zu vermeiden, die die Klangqualität beeinträchtigen können, empfiehlt es sich, Uki in Richtung Ihrer Hörposition auszurichten. Kanto bietet verschiedene Tischlautsprecherständer an, die Ihren Anforderungen entsprechen.

Verbinden Sie die beiden Lautsprecher wie unten gezeigt mit dem mitgelieferten Lautsprecherkabel. Verbinden Sie den Lautsprecherausgang des aktiven Lautsprechers mit dem entsprechenden Lautsprechereingang des passiven Lautsprechers. Schließen Sie das Netzteil des aktiven Lautsprechers von Uki an Ihre Steckdose an. Drücken Sie den Lautstärkereglern, um das Gerät einzuschalten. Drücken Sie den Regler, um eine Eingangsquelle auszuwählen. Je nachdem, welche Eingangsquelle zuletzt verwendet wurde, werden die folgenden Eingänge durchgeschaltet.

RCA → USB → BLUETOOTH® → WIEDERHOLEN

Zum Ausschalten gedrückt halten. Zum Einschalten drücken.

Befolgen Sie die Anweisungen auf den anschließenden Seiten, um Ihre Audioquellen an Uki anzuschließen. Die Beispiele auf den folgenden Seiten sollen nicht vollständig sein – sondern nur Beispiele.



## ACHTUNG

Nach dem Anschließen aller Kabel kann das Gerät **INGESCHALTET** sein.

Wenn die Lautstärke hoch ist, kann dieses System Geräuschpegel erzeugen, die Ihr Gehör dauerhaft schädigen könnten. Uki ist ein Lautsprechersystem mit eigener Stromversorgung. Verbinden Sie die Lautsprecherklemmen nicht mit den

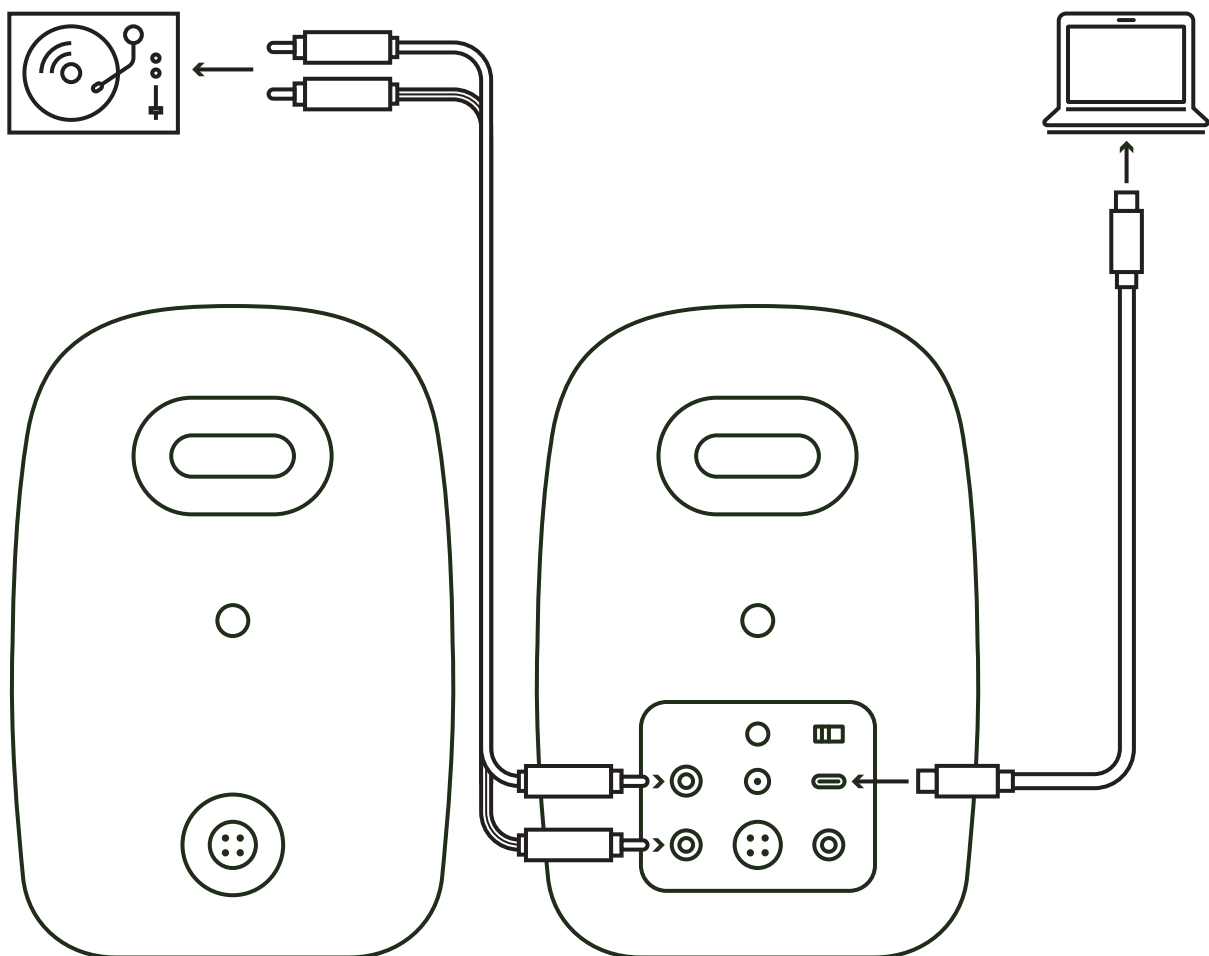
## Verbinden mit Audioquellen

Verwenden Sie das geeignete Audiokabel, um Ihre Audioquellen-Komponenten mit Ihren Lautsprecher zu verbinden.

- Stereo-RCA-nach-Stereo-RCA-Kabel
- Stereo-RCA-nach-3,5-mm-Stereo-Miniklinken-AUX-Kabel
- USB-C nach USB-C
- USB-C nach USB-C mit USB-A-Adapter
- USB-C nach USB-A

Der Uki verfügt über einen hochwertigen USB-Eingang, der Datenströme mit einer Auflösung von bis zu 16 Bit/48 kHz unterstützt. Beim Anschluss Ihres Computers über USB umgehen Sie den rauschenden integrierten DAC des Computers, und die Audiosignale werden stattdessen vom Uki dekodiert.

Um eine Verbindung über USB herzustellen, schalten Sie den Eingang auf USB um und wählen Sie „Uki by Kanto“ als Ihr Audiowiedergabegerät.



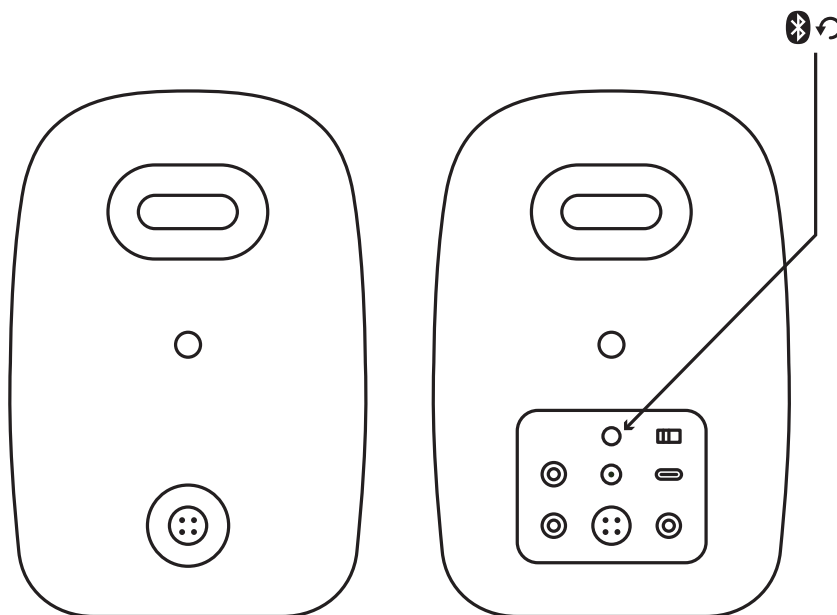
## Bluetooth-Kopplung

Uki verfügt über Bluetooth 5.3 und kann mit vielen Geräten gekoppelt werden, um die drahtlose Audiowiedergabe von Ihrem Telefon, Smart-Home-Gerät oder Tablet zu ermöglichen. Das Koppeln ist ganz einfach.

1. Drücken Sie den Lautstärkeregler und schalten Sie die Eingänge durch, bis die Statusleuchte blau leuchtet. Die Bluetooth-LED (blau) blinkt, um anzuzeigen, dass sich Uki im Kopplungsmodus befindet. Leuchtet die LED durchgehend, ist Uki bereits mit einem Gerät verbunden. Wenn Sie eine Verbindung zu einem anderen Gerät herstellen möchten, drücken Sie die Bluetooth-Kopplungstaste (📶) auf der Rückseite des Uki, um es in den Kopplungsmodus zu versetzen.
2. Aktivieren Sie die Suche Ihres Bluetooth-Geräts nach einem neuen Gerät zur Kopplung. Wählen Sie „Uki by Kanto“ aus der Liste der verfügbaren Bluetooth-Geräte aus.

## Bluetooth-Betrieb

1. Wir empfehlen, einen maximalen Abstand von 10 Metern zwischen dem Lautsprecher und Ihrem Gerät einzuhalten. In diesem Bereich ist die Signaltreue am besten.
2. Beachten Sie das folgende Verhalten und die folgende Funktionalität während des Bluetooth-Betriebs. Wenn die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, leuchtet die blaue LED durchgehend und Ihr Gerät wird als mit „Uki by Kanto“ verbunden angezeigt.
  - Die Verbindung bleibt bei anderen Eingaben nicht aktiv.
3. Uki-Lautsprecher verfügen über eine Bluetooth-Kopplungstaste auf der Rückseite des aktiven Lautsprechers, um ein gekoppeltes Gerät schnell zu trennen und die Kopplung eines zweiten Geräts mit dem Lautsprecher zu ermöglichen.
  - Drücken Sie die Bluetooth-Kopplungstaste, um die Verbindung zu einem gekoppelten Gerät zu trennen.
  - Befolgen Sie die Kopplungsanweisungen, um ein anderes Gerät zu koppeln.

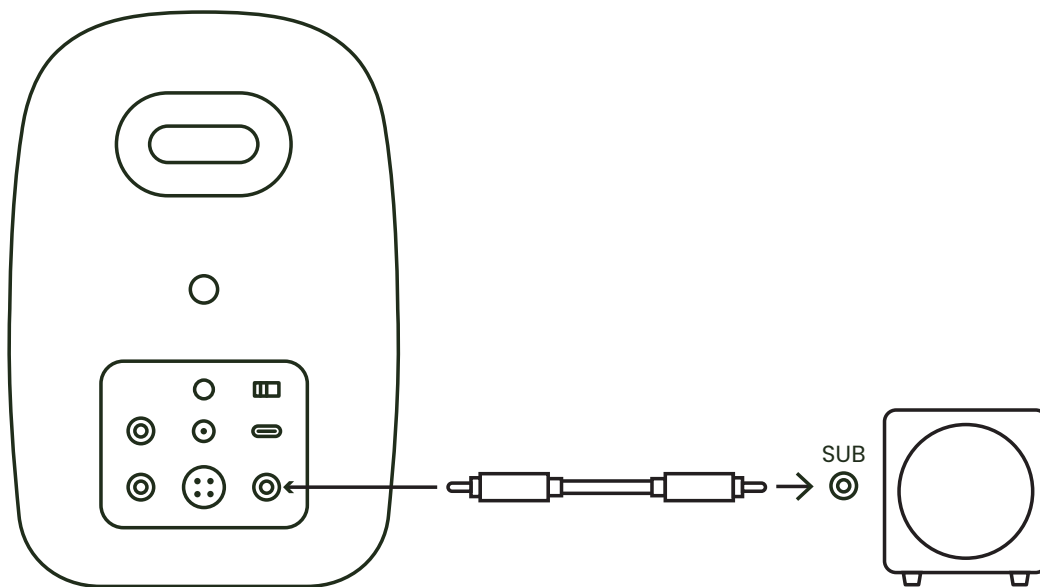


## Anschluss eines Subwoofers

Uki ist mit einem Cinch-Anschluss ausgestattet, um das Ausgangssignal an einen aktiven Subwoofer zu übertragen. Verbinden Sie dazu einfach ein einzelnes Cinch-Subwoofer-Kabel vom SUB OUT-Anschluss des Uki mit dem AUDIO-EINGANG Ihres Subwoofers. Verfügt Ihr Subwoofer über einen Stereo-L/R-Cinch-Eingang, funktionieren sowohl der linke als auch der rechte Eingang.

Wir empfehlen den aktiven Subwoofer Kanto Sub6 oder Sub8 mit Frequenzweiche und Lautstärkeregler. Die meisten hochwertigen Subwoofer verfügen über diese Regler, mit denen Sie die Bassintensität individuell anpassen können.

Weitere Informationen finden Sie auf der Kanto-Website unter: [www.support@kantoliving.com](http://www.support@kantoliving.com)



## Aktiver Crossover

Uki ist mit einer automatischen aktiven Frequenzweiche bei 100 Hz ausgestattet, um erweiterte Subwoofer-Konfigurationen zu ermöglichen. Diese Frequenzweiche reduziert die Basswiedergabe der Hauptlautsprecher, sodass diese sich auf die mittleren und hohen Frequenzen konzentrieren können, während die Hochfrequenzabgabe des SUB-OUT-Anschlusses reduziert wird. Wenn Ihr Subwoofer über eine einstellbare Bandbreite oder Übergangsfrequenz verfügt, kann diese auf die höchste oder offenste Einstellung eingestellt werden. Die aktive Frequenzweiche wird automatisch aktiviert, wenn ein Subwoofer-Kabel an den SUB-OUT-Anschluss von Uki angeschlossen wird.

## Aktive Lautsprecherposition

Sie können den L/R-Stereoausgang des Uki vertauschen. Dies ist hilfreich, wenn Sie Ihre Lautsprecher korrekt platzieren oder Steckdosen/Eingänge erreichen möchten, um eine korrekte Stereokonfiguration sicherzustellen. Die Konfiguration des aktiven Lautsprechers wird über den L/R-Kanalschalter auf der Rückseite des aktiven Lautsprechers eingestellt.

# Handbuch zur Audio-Fehlerbehebung

Häufig gestellte Fragen zu den Uki-Lautsprechern von Kanto.

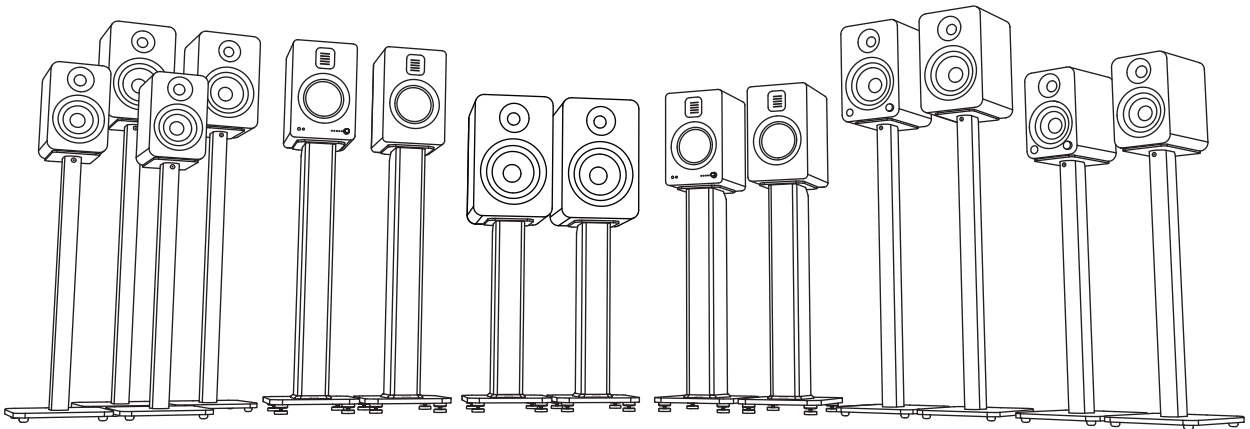
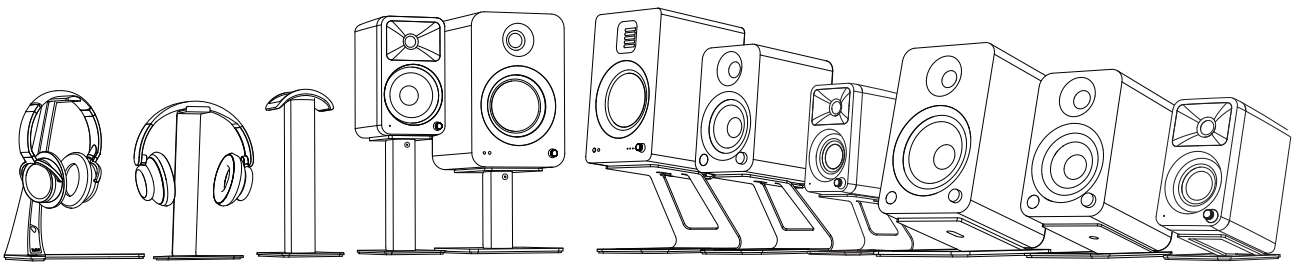
1. Keine der Lampen auf der Vorderseite leuchtet.
  - Stellen Sie sicher, dass das Netzteil an den Lautsprecher und die Steckdose angeschlossen ist.
  - Stellen Sie sicher, dass die Steckdose Strom liefert.
2. Das Licht in der Vorderblende leuchtet, aber es wird kein Ton wiedergegeben.
  - Stellen die Lautstärke der Quelle auf die höchste Stufe. Vergewissern Sie sich, dass die Quelle Ton wiedergibt.
  - Überprüfen Sie, ob das mit der Quelle verbundene Audiokabel an beiden Enden fest angeschlossen ist. Testen Sie ein anderes Audiokabel, falls verfügbar.
  - Vergewissern Sie sich, dass die Lautstärke der Lautsprecher nicht auf die niedrigste Stufe eingestellt ist. Erhöhen Sie die Lautstärke, indem Sie den Regler auf der Vorderseite der Lautsprecher verwenden.
  - Stellen Sie sicher, dass der korrekte Eingang ausgewählt ist. Drücken Sie den Regler auf der Vorderseite der Lautsprecher, um die verschiedenen Eingänge nacheinander durchzugehen und den korrekten Eingang auszuwählen.
3. Ton wird nur über einen Lautsprecher wiedergegeben.
  - Schließen Sie den 4-poligen Stecker zwischen dem Aktiv- und dem Passivlautsprecher neu an.
  - Überprüfen Sie, ob das mit der Quelle verbundene Audiokabel an beiden Enden fest angeschlossen ist. Probieren Sie ein anderes Kabel oder eine andere Quelle aus, um das Problem zu isolieren.
  - Vergewissern Sie sich, dass die Balance-Einstellung der Quelle zentriert ist. Einige Quellen besitzen möglicherweise keine anpassbare Balance-Einstellung.
4. Sie nehmen schlechte Audioqualität wahr.
  - Stellen Sie die Lautstärke der Quelle auf die höchste Stufe. Eine geringe Quelllautstärke kann sich negativ auf den Dynamikbereich auswirken.
  - Stellen Sie sicher, dass zwischen der Rückseite des Lautsprechers und der Wand ein Abstand von mindestens 20 cm, vorhanden ist damit die Funktion des hinteren Anschlusses unbeeinträchtigt bleibt.
  - Testen Sie ein anderes Lied oder eine andere Quelle, um das Problem zu isolieren.
5. Die Quelle verbindet sich nicht mit Bluetooth®.
  - Stellen Sie sicher, dass sich die Lautsprecher im Bluetooth-Modus befinden, indem Sie nacheinander die Eingänge durchgehen. Drücken Sie den Regler auf der Vorderseite der Lautsprecher, bis das blaue Licht in der Vorderblende der Lautsprecher sichtbar ist.
  - Vergewissern Sie sich, dass das blaue Licht in der Vorderblende der Lautsprecher blinkt, was anzeigt, dass sich die Lautsprecher im Kopplungsmodus befinden. Wenn das blaue Licht nicht blinkt, drücken Sie die Bluetooth®-Kopplungstaste auf der Rückseite des rechten Lautsprechers. Das blaue Licht wird blinken und so den Kopplungsmodus anzeigen.
  - Schalten Sie das Gerät, das Sie zu koppeln versuchen, ein und aus.
6. Sie nehmen Summen, Zischen oder Verzerrungen wahr.
  - Überprüfen Sie, ob das Geräusch von der Quelle stammt, indem Sie alle Quellen von den Lautsprechern trennen.
  - Stellen Sie sicher, dass es kein Problem mit der Stromzufuhr ist, indem Sie eine Steckdose ausprobieren, die zu einem anderen Stromkreis gehört.
  - Überprüfen Sie, ob das mit der Quelle verbundene Audiokabel an beiden Enden fest angeschlossen ist. Probieren Sie ein anderes Kabel oder eine andere Quelle aus, um das Problem zu isolieren.
  - Wenn Sie USB verwenden, stellen Sie die Abtastrate der Quelle auf 48 kHz oder weniger ein.
7. Aus einem angeschlossenen Subwoofer kommt kein Ton.
  - Überprüfen Sie, ob das mit dem Subwoofer verbundene RCA-Kabel an beiden Enden fest angeschlossen ist. Probieren Sie ein anderes Kabel oder eine andere Quelle aus, um das Problem zu isolieren.
  - Vergewissern Sie sich, dass der Subwoofer an eine Steckdose angeschlossen und auf "Ein" oder "Auto" gestellt ist.
  - Erhöhen Sie die Lautstärke des Subwoofers.
  - Erhöhen Sie die Grenzfrequenz des Subwoofers auf die höchste Einstellung.

# Spezifikationen

## UKI

Hochtonlautspreche	3/4" Seidenkuppel
Tieftonlautsprecher	3" Papiermembran
Verstärkertyp	Klasse D, zweifach verstärkt
Leistungsabgabe	100 W Spitzenleistung (50 W Gesamt-RMS)
Ausgangsleistung (pro Hochtöner)	9 W RMS
Ausgangsleistung (pro Tieftöner)	16 W RMS
Frequenzgang	80 Hz - 22 kHz
Hoch-/Tiefpassfilter	100 Hz (automatisch)
Eingänge	1 x RCA-Line-Pegel  1 x USB-C (16 bit/48 kHz)  1 x Bluetooth® 5.3
Ausgänge	1 x Subwoofer-Ausgang  1 x 3,5 mm Kopfhörerausgang
Lautsprecheranschlüsse	4-pin connector
Hinteres Befestigungsloch	1/4"-20
Aktive Lautsprecherposition	Wählbarer L/R-Schalter
Eingangsspannung/Frequenz	AC 100 V - 240 V 50/60 Hz
Stromverbrauch im Ruhezustand	< 0.5 W

# KANTO



kantoaudio.com



Kanto Audio



kantoaudio



Kanto Solutions



Kanto Living

## Beschränkte Garantie

Die Kanto Living Inc. (Kanto) garantiert während des begrenzten Garantiezeitraums von 2 Jahren, dass die von ihr hergestellten Geräte frei von Material- oder Verarbeitungsfehlern sind. Diese Garantie ist in dem Land, in dem das Gerät gekauft wurde, gültig.

Falls das Produkt defekt ist, müssen Sie Kanto innerhalb von 24 Monaten nach dem Kaufdatum unter Vorlage des Originalkaufbelegs eines autorisierten Händlers darüber informieren. Kanto wird dann nach eigenem Ermessen entweder Ersatzteile bereitstellen, das Originalprodukt reparieren oder das Produkt ersetzen. Darüber hinaus ist Kanto auch für den Rückversand an den Kunden verantwortlich, vorausgesetzt, dass das Produkt nicht mechanisch, elektrisch oder anderweitig verändert oder unsachgemäß verwendet wurde. Für alle reparierten oder ausgetauschten Ersatzteile gilt die volle Garantie des ursprünglichen Kaufs. Der maximale Haftungshöchstbetrag von Kanto darf den tatsächlichen Kaufpreis, den der ursprüngliche Käufer des Produkts bezahlt hat, nicht übersteigen.

Falls Sie ein Kanto-Produkt aus zweiter Hand erworben haben, ist die beschränkte Garantie in vollem Umfang übertragbar, sofern Sie eine Kopie des Originalbelegs zum Nachweis des Kaufdatums vorlegen können und die Seriennummer auf dem Produkt unversehrt ist.

Der Kunde ist dafür verantwortlich, eine Rücksendenummer über den Kundensupport anzufordern und die Rücksendung an einen Standort von Kanto oder an ein autorisiertes Depot zu verlassen, sofern dies nicht anderweitig untersagt ist. Bitte bewahren Sie die Originalverpackung auf, damit das Produkt beim Versand nicht beschädigt wird. Kanto empfiehlt, dass Sie Ihre Sendung versichern.

Kundensupport: [support@kantoliving.com](mailto:support@kantoliving.com)

Die Informationen in diesem Handbuch wurden sorgfältig geprüft und sind nach bestem Wissen und Gewissen korrekt. Kanto kann jedoch keine Verantwortung für eventuelle Ungenauigkeiten, die in diesem Handbuch enthalten sind, übernehmen. In keinem Fall haftet Kanto für direkte, indirekte, besondere, zufällige oder Folgeschäden, die sich aus einem Defekt des Geräts ergeben, auch wenn Informationen über die Möglichkeit derartiger Schäden vorlagen. Diese Garantie ersetzt alle anderen ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien, insbesondere alle stillschweigenden Garantien, darunter jegliche Garantien der Marktgängigkeit und der Eignung für einen bestimmten Zweck, die hiermit alle ausdrücklich ausgeschlossen werden.



1-888-848-2643



[www.kantoaudio.com](http://www.kantoaudio.com)



[support@kantoliving.com](mailto:support@kantoliving.com)

# KANTO